Rokytnice nad Jizerou

Rokytnice nad Jizerou se nachází v Libereckém kraji, v západních Krkonoších. Město leží v malebném údolí obklopeném horami a lesy, dominantu celého údolí tvoří horský horizont Lysé hory a Kotle, který se vypíná až do výše 1.434 m n. m. Počtem obyvatel se řadí k menším městům (necelých 3 000 obyvatel).

Město se skládá ze čtyř částí, stejně tak městský znak: Dolní Rokytnice (medvěd), Horní Rokytnice nad Jizerou (ovce), Rokytno v Krkonoších (horník) a Františkov v Krkonoších (liška). Název obce je odvozen od potoka, který protéká mezi rokytami, tedy vrbami.

Rokytnice byla založena v polovině 16. stol. První obyvatelé zde těžili dřevo, měď, stříbro a olovo. V historii města je důležitá sklářská tradice, tkalcovství, textilní výroba a zemědělství. Sklárny byly v provozu již v 16. století. Po vytěžení lesů sklářská výroba zaniká. V 18. století se velká část obyvatel Rokytnice věnuje tkalcovství, počátkem 19. století je však domácí práce vytlačována tovární textilní výrobou. Po druhé světové válce tu pokračuje textilní výroba. Rozvoji průmyslu v Rokytnici pomohlo vybudování železničního spojení z Martinic v Krkonoších (1899). Po světových válkách je Rokytnice hlavně průmyslovým městem (textil a elektrotechnika) a začaly se budovat první lyžařské vleky. V současnosti je Rokytnice nad Jizerou hlavně rekreačním a lyžařským střediskem.

Kulturní památky
- Secesní radnice z roku 1903 s 37 m vysokou věží.
- Katolický kostel sv. Michaela - pozdně barokní stavba z roku 1758.
- Lidová architektura – dřevěné roubenky naleznete na mnoha místech obce.
- Kapličky – naleznete zde celkem 5 kapliček. Nejznámější a nejstarší kaplička stojí na úbočí Kostelního vrchu v blízkosti centra města.
- Boží muka a kříže - těchto drobných sakrálních staveb se zde nachází okolo dvanácti. Naleznete je většinou na rozcestích a veřejných prostranstvích uvnitř obce, ale i ve volné krajině.

Výletní cíle
- Stráž - skalní vyhlídka nad Rokytnicí. Nabízí krásné rozhledy přes celé údolí Rokytnice.
- Huťský vodopád - voda padá z výšky 20 metrů.
- Muzeum a Galerie Starý kravín - stálá expozice popisující dřívější život v Krkonoších, sbírka staré hasičské techniky, sezónní výstavy.
- Horská chata Dvoračky a Štumpovka - 1.140 m n. m. mezi Lysou horou a Kotlem na křižovatce turistických cest - výborná domácí kuchyně, pekárna, horské speciality.
- Labská louka s pramenem Labe – náhorní planina, krkonošská tundra, endemické druhy rostlin a živočichů.
- Zlaté návrší – mohyla Hanče a Vrbaty.

Naučné a tematické stezky
- Pašerácká stezka
- Stezka Dřevosochání
- Stezka Krakonoš a lyžníci
- Stezka Rokytnických rodáků
- Stezka Okolo Rokytnice

Rokytnice nad Izerą leżą w kraju libereckim, w zachodniej części Karkonoszy. Miasto położone jest w malowniczej, otoczonej górami i lasami dolinie, dla której horyzont tworzą szczyty Lysa hora i Kocioł (czes. Kotel), wznoszący się na wysokość 1434 m n.p.m. Pod względem liczby mieszkańców Rokytnice należą do mniejszych miast (niecałe 3 000 mieszkańców).

Miasto składa się z czterech części, co odzwierciedla jego herb. Są to: Dolní Rokytnice (niedźwiedź), Horní Rokytnice nad Izerą (owca), Rokytno v Krkonoších (górnik) i Františkov v Krkonoších (lis). Nazwa gminy wywodzi się od potoku, który przepływa między „rokytami", czyli wierzbami.

Rokytnice powstały w połowie XVI wieku. Pierwsi mieszkańcy pracowali przy zrywce drewna, wydobywali miedź, srebro i ołów. W historii miasta ważna jest tradycja produkcji szkła, tkactwo, produkcja włókiennicza i rolnictwo. Huty były tu już w XVI wieku. Po wytrzebieniu lasów produkcja szkła się skończyła. W XVIII wieku duża część mieszkańców Rokytnic zajmowała się tkactwem, na początku XIX wieku jednak praca chałupnicza została wyparta przez pracę w fabrykach i produkcję włókienniczą na większą skalę. Po drugiej wojnie światowej produkcja włókiennicza była kontynuowana. Do rozwoju przemysłu w Rokytnicach przyczyniło się wybudowanie połączenia kolejowego z Martinic v Krkonoších (1899 r.). Po wojnach światowych Rokytnice były miastem przede wszystkim przemysłowym (tekstylia i elektrotechnika), rozpoczęto też budowę pierwszych wyciągów narciarskich. Dziś jest to gównie ośrodek rekreacyjny i narciarski.

Zabytki kultury
- Secesyjny ratusz z wieżą o wysokości 37 metrów.
- Katolicki kościół św. Michała – późnobarokowa świątynia z 1758 roku.
- Budownictwo ludowe – drewniane domy zrębowe znaleźć można w wielu miejscach gminy.
- Kapliczki – znajdziemy tu łącznie 5 kapliczek. Najbardziej znana i najstarsza stoi na zboczu wzgórza Kostelní vrch niedaleko centrum miasta.
- Drobne kapliczki przydrożne i krzyże – drobnych zabytków sakralnych doliczymy się tu około dwunastu. Znajdziemy je na skrzyżowaniach i rozdrożach, a także w innych miejscach w terenie zabudowanym i poza nim.

Cele wycieczek
- Stráž – znajdujący się na skale punkt widokowy powyżej Rokytnic. Rozciągają się stąd piękne widoki na całą dolinę, w której położone są Rokytnice.
- Huťský wodospad – woda spada z wysokości 20 metrów.
- Muzeum i Galeria Starý kravín („Stara Obora") – stała wystawa poświęcona dawnemu życiu w Karkonoszach, kolekcja zabytkowego sprzętu strażackiego, wystawy czasowe.
- Schronisko Dvoračky i Štumpovka – na wysokości 1140 m n.p.m. między Lysą horą a Kotłem na skrzyżowaniu szlaków – świetnia domowa kuchnia, piekarnia, górskie specjały.
- Łabska Łąka ze źródłem Łaby – wierzchowina, karkonoska tundra, endemiczne gatunki roślin i zwierząt.
- Zlaté návrší – pomnik Hanča i Vrbaty.

Ścieżki dydaktyczne i tematyczne
- Pašerácká stezka (Ścieżka przemytnicza)
- Stezka Dřevosochání (Ścieżka rzeźbienia w drewnie)
- Stezka Krakonoš a lyžníci (Ścieżka Karkonosz i narciarze)
- Stezka Rokytnických rodáků (Ścieżka sławnych z Rokytnic)
- Stezka Okolo Rokytnice (Ścieżka wokół Rokytnic)

Rokytnice nad Jizerou is situated in the Liberec Region, in the western Krkonoše Mountains. The town is surrounded by mountains, hills and forests with the dominant feature being the skyline with Lysá Hora and Kotel (1,434 meters above sea level) Hills. Considering the number of inhabitants approaching 3,000, Rokytnice nad Jizerou belongs to smaller towns.

The municipality comprises of four parts and so does the town emblem: Dolní Rokytnice (a bear), Horní Rokytnice (a sheep), Rokytno v Krkonoších (a miner) and Františkov v Krkonoších (a fox). The municipality received its name because the local creek is flowing between two "rokyta" meaning willow trees.

Rokytnice nad Jizerou was established in the middle of the 16th century. The first settlers were lumbers, iron-ore miners, silver miners or lead miners. As to the historical development of the town, glass-making tradition, weaving, textile industry and agriculture are important. The glass-making works were operating as early as in 16th century. After the local forests had been exploited, the glass-making production ceased. In the 18th century, majority of locals were making their living as weavers; in the beginning of the 19th century weaving moves from homes to textile factories. After the WWII, textile industry continues flourishing in Rokytnice nad Jizerou. The economic development of the municipality was supported by the construction of the railway track from Martinice v Krkonoších to Rokytnice nad Jizerou in 1899. After the world wars, Rokytnice was mainly an industrial town (textile industry and electrical engineering) and first ski lifts were being built. At present, Rokytnice nad Jizerou is mainly a holiday and ski resort.

Cultural Monuments:
- Town hall built in secession style with a 37 meters high tower
- Catholic Church of St. Michael – built in late Baroque style in 1758
- Local architecture – timbered homesteads are located in many places in the town
- Chapels – you can find five chapels in Rokytnice nad Jizerou. The most famous and the oldest chapel is situated at the foot of the Kostelní vrch (hill) near to the municipality center.
- Calvary and crosses – there are approximately 12 minor sacral monuments. You can find them mostly at intersections, in public places in the municipality as well as out of the municipality.

Tips for Trips:
- Stráž – a rock with a lookout, situated above Rokytnice nad Jizerou, offers wonderful views of the whole Rokytnice valley.
- Huťský Waterfall – the water is falling more than 20 meters.
- Museum and Gallery "Starý kravín" (Old Cow Shed) –with permanent exhibition describing life in the Krkonoše Mountains in the old times; collection of old firefighters equipment and there are temporary exhibitions.
- Mountain Lodges Dvoračky and Štumpovka – built 1,140 meters above sea level between Lysá hora Hill and Kotel Hill (at the intersection of major tourist routes), the lodge offers brilliant home-made food (especially food typical for the mountain area) and their own home-made pastry.
- Labská louka (Elbe Meadow) and the Labe (Elbe) Spring - is in the highlands with tundra environments and endemic species site (fauna and flora)
- Zlaté návrší Hill – Hanč and Vrbata burial mound

Educational Trails:
- Pašerácká stezka (Smuggling Path)
- Stezka Dřevosochání (Wood-Carver´s Path)
- Stezka Krakonoš a lyžnící (Krakonoš and the Skiers´Path)
- Stezka Rokytnických rodáků (Rokytnice Natives´ Path)
- Stezka Okolo Rokytnice (Path around Rokytnice)

Die Stadt Rokytnice nad Jizerou (Rokytnice an der Iser) liegt im Landkreis Liberec, im westlichen Riesengebirge in einem malerischen Tal, das von Bergen und Wäldern umgeben ist. Die Dominanten des Tales bilden die Berge „Lysá hora" und „Kotel", die sich bis zu einer Höhe von 1.434 m ü. d. M. erheben. Was die Einwohnerzahl betrifft, zählt Rokytnice zu den kleineren Städten (etwa 3000 Einwohner). Es besteht aus vier Stadtteilen, die auch als Symbole auf dem Stadtwappen abgebildet sind: Dolní Rokytnice (Bär), Horní Rokytnice nad Jizerou (Schaf), Rokytno v Krkonoších (Bergmann) und Františkov v Krkonoších (Fuchs). Der Name der Stadt leitet sich vom Bach ab, der zwischen Weiden dahinfließt (alttschechisch rokyta = Weide).

Rokytnice wurde in der Hälfte des 16. Jahrhunderts gegründet. Die ersten Bewohner lebten von der Holzwirtschaft sowie von Kupfer-, Silber- und Bleiabbau. In der Geschichte der Stadt spielten die Glas- und Textilherstellung, insbesondere die Weberei und die Landwirtschaft eine wichtige Rolle. Die Glashütten waren bereits im 16. Jahrhundert in Betrieb. Nach der Ausschöpfung der Wälder verschwindet die Glasherstellung. Im 18. Jahrhundert widmet sich ein Großteil der Einwohner von Rokytnice der Weberei, zu Beginn des 19. Jahrhunderts wird jedoch die Heimarbeit durch die industrielle Textilproduktion verdrängt. Nach dem zweiten Weltkrieg wird hier mit der Textilherstellung fortgesetzt. Die Entwicklung der Industrie in Rokytnice ermöglichte den Bau der Eisenbahnverbindung von Martinice v Krkonoších (1899). Nach den zwei Weltkriegen war Rokytnice hauptsächlich eine Industriestadt (Textil und Elektrotechnik) und man begann die ersten Skilifte zu bauen. Heute ist Rokytnice vor allem ein Erholungs- und Wintersportzentrum.

Kulturdenkmäler
- Jugendstil-Rathaus mit 37 m hohem Turm
- Katholische Kirche des Hl. Michael – spätbarocker Bau aus dem Jahr 1758
- Volksarchitektur – An vielen Orten der Stadt sind die für die Region typischen hölzernen Blockhäuser zu finden.
- Kapellen – Sie können hier insgesamt 5 Kapellen besuchen. Die bekannteste und älteste steht am Hang des Kirchenhügels in der Nähe des Stadtzentrums.
- Bildstöcke und Kreuze – Hier gibt es an die zwanzig sakrale Kleindenkmäler, die meist an Kreuzungen oder öffentlichen Plätzen in der Stadt, aber auch in der freien Landschaft zu finden sind.

Ausflugsziele
- Stráž – felsiger Aussichtspunkt oberhalb von Rokytnice. Bietet einen wunderschönen Ausblick über das ganze Tal von Rokytnice.
- Wasserfall „Huťský vodopád" mit einer Höhe von 20 m.
- Museum und Galerie „Starý kravín" („Alter Kuhstall") – Dauerausstellung, die das frühere Leben im Riesengebirge beschreibt, Sammlung alter Feuerwehrgeräte, saisonbedingte Sonderausstellungen.
- Berghotel Štumpovka und Berghütte Dvoračky – auf 1.140 m ü. d. M. zwischen den Bergen „Lysa hora" und „Kotel" an der Wanderwegkreuzung – ausgezeichnete heimische Küche, Bäckerei, Gebirgsspezialitäten
- Labe-Wiese und Labe-Quelle – Hochebene, Riesengebirgstundra, endemische Pflanzen- und Tierarten
- Berg „Zlaté návrší" („Goldhöhe") mit einer Gedenkstätte für die hier tödlich verunglückten Skilangläufer Bohumil Hanč und Václav Vrbata

Lehr- und Themenpfade
- Schmugglerpfad
- Holzbildhauerpfad
- Pfad „Rübezahl und die Skifahrer"
- Pfad „Rund um Rokytnice"

Důležité kontakty / Wichtige Kontakte / Important contacts / Ważne kontakty

Městské informační centrum
Horní Rokytnice 197
512 44 Rokytnice nad Jizerou
Tel: +420 481 522 001
E-mail: infocentrum@mesto-rokytnice.cz
www.facebook.com/infocentrumrokytnice
www.mesto-rokytnice.cz
www.rokytnice.com
www.rokytnicko.cz

svazek obcí Jilemnicko

Vydalo: Jilemnicko - svazek obcí 2017, neprodejné
Tisk: Geoprint s. r. o., Liberec
Foto: Přemysl Novák a archiv obcí

PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

2017 © Vydalo Jilemnicko – svazek obcí. Všechna práva vyhrazena. Tisk Geoprint s.r.o. Tato aktivita je spolufinancována z Evropského fondu pro regionální rozvoj prostřednictvím Euroregionu Nisa v rámci projektu „Společně krajem Jilemnicka" registrační číslo CZ.11.2.45/0.0./0.0/16_012/0000401.

ROKYTNICE nad Jizerou

0 250 m 500 m 750 m 1 km

Kartografické zpracování: © Kartografie HP s.r.o., Jičín, www.kartografiehp.cz

HARRACHOV
HLEĎSEBE
STUDENOV
HRANICE
ROKYTNICE nad Jizerou
HORNÍ ROKYTNICE
DOLNÍ ROKYTNICE
KONČINY
FRANTIŠKOV
ROKYTNO
Zabyly
Vilémov
Havírna
Malá Rokytnice
Zadní Blansko
Horní Ves
Zimní strana
Letní strana
Berlín
Kolonka
Háskov
Horní Domky
Dvoračky
Lysá hora 1344
Čertova pláň 974
Studená 989
Čertova hora 696
Stráž 782
Hadí vrch
Kostelní vrch
Hrušov
V Rybníčkách
Liščí Doupě
Paloušův kopec 607
Preislerův kopec 1035
Vlčí hřeben
Sachrův hřeben
Šalabarka
Jizera
Huťský potok
Černý potok
Ryžoviště
Janova cesta
Kostelní cesta
Krakonošova cesta
Kládová cesta I
Kládová cesta, odbočka
Studenov
Chata Studenov
Chata Dvoračky
Ručičky
Ručičky - kloset
Pod Lysou horou
Nad Dvoračkami
Dvoračky
Hoření Domky (u Velké)
Nad Světlankou
Světlanka
Sedlo pod Dvoračkami
Huťská bouda
Huťský vodopád
Bouda U Huťského vodopádu
Studenov - Kostelní cesta
Liščí Díra
Nad Vilémovem (rozc.)
U Janovy skály
Janova skála
Zadní Plech
"Lysá hora" - horní stanice lanové dráhy
dolní stanice lanové dráhy
"Černý potok" dolní stanice lanové dráhy
Rokytnice n. Jiz. (hor. nám.)
Rokytnice n.J. - Horní Ves
Na Stráži (tur. ch.)
Sachrův hřeben (rozc.)
Vrata - Sv. Jan
Pod Vlčím hřebenem
Huťský potok (rozc.)
Poznávací okruh "Okolo Rokytnice"
Tematická stezka "Pašerácká stezka"
Tematická stezka "Krakonoš a lyžnicí"
Tematická stezka "Rokytnický rodák"
Tematická stezka "Dřevorubecká"
SKIAREÁL STUDENOV
SKIAREÁL PAŘEZ
SKIAREÁL HORNÍ DOMKY
SKIAREÁL MODRÁ HVĚZDA
SKIAREÁL SACHROVKA
SKIAREÁL BAHYNKA
bikepark
dětský park
sport. hala TJ Spartak
přírodní divadlo
snow tubing
Starý kravín
Na Krásné vyhlídce
Na Skalkách
Pod Hartlem
U Janovy školky
V bukách
U dolů
Pod Vlčím hřebenem
Velké Jizersko
Vrata
Pěticesti
Vlčí cesta
Okružní cesta
Eskuzní cesta
Kozí stezka
Přes Vidlici
Nad mysliwnou
Vyhlídková cesta
Kozelský potok
Franiškonský potok
směr HARRACHOV, Kořenov, TANVALD
směr JABLONEC nad Jizerou
směr Rezek, Vítkovice, Jilemnice
směr pramen Labe

hranice obce, katastru
hranice KRNAP
městský úřad, pošta
kostel, kaple, pomník, kříž
škola, mateřská školka
nákupní stř., čerpací st.
zastávka bus, parkoviště
informační středisko, hotel
stravování, ubytování
zdravotnictví
lanovka, lyžařský vlek
muzeum, vyhlídka
turistické značené trasy
rozcestníky turist. tras
cyklotrasa a číslo trasy
cyklotrasy KRNAP
sjezdovka těžká, stř., lehká
jeskyně, skalní útvary
odpočívadlo, přístřešek
železnice se stanicí